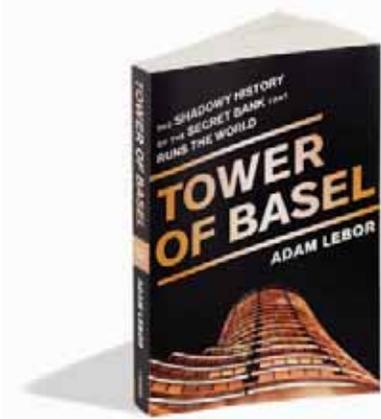


## 国际清算 银行概览



亚当·拉伯

### 巴塞尔大厦

一家神秘银行操纵世界的阴暗历史

公共事务出版社, 纽约, 2013年, 336页, 28.99美元(精装)。

对于非银行业人士而言, BIS 是一个不明确的英文缩写。但金融栏目的读者对瑞士的巴塞尔再熟悉不过了, 谈及这座城市, 他们马上就会联想到有关银行资本充足率的国际标准, 以及巴塞尔银行监管委员会的其他审慎监管建议, 而巴塞尔银行监管委员会的秘书处正设在 BIS, 即国际清算银行。亚当·拉伯 (Adam LeBor), 欧洲时事专栏记者兼作家, 经过深入研究, 撰写了一部长达 300 多页的专著, 讲述了这家总部设在巴塞尔现代化办公大厦内的国际性银行鲜为人知的故事。

在本书封底的评论中, 该书被描述为“有关这世界上最神秘的全球金融机构的第一部研究性史籍。”我认为, 作者阅读了浩繁的文献资料, 同众多相关人士交流, 并查阅了大量档案资料, 因此该书是一部信息详尽的严肃性新闻作品, 尽管其带有强烈的感情色彩。

但它并不是一部客观的历史书籍, 正如该书的标题是“一家神秘银行操纵世界的阴暗历史”。

拉伯善于分析研究那些颇具争议的对象: BIS 的故事正是这样一个题材。自 1930 年成立以来, BIS 的历史充满了戏剧性的变化, 但有关这家神秘机构详尽而又通俗易懂的书籍姗姗来迟。BIS 始终专注于从事复杂的高级金融领域业务, 因此, 就连它存在的理由和当前的职能都难以用常言描述。BIS 于第一次世界大战后成立, 这缘于一项微妙的使命: 根据《凡尔赛条约》, 对战败国德国的战争赔款进行清算。赔付资金的筹集、管理与分配等技术性工作使成立一家金融机构成为必然。于是 BIS (德语为 BIZ) 应运而生, 这家公认的特殊机构的初创成员国不仅包括战胜国 (比利时、法国、意大利和英国) 的央行, 也包括德国和日本的央行, 并不可思议地包括由三家代表美联储利益的美国银行组成的财团。不久, 奥地利、捷克斯洛伐克、匈牙利及其他欧洲小国的央行也加入 BIS, 从而实现了央行间的金融交易, 并加强了专业人士间的联系。历史再次风云突变: 德国的赔款被取消。然而, BIS 却恢复了活力: 特殊的股东混合机制保证了其正常业务的开展, 即使在恐怖的战争年代。

拉伯认为, 在二战之前和二战期间, BIS 非但没有中立, 事实上它还成为一家由德国控制的银行, 尽管其董事长、总裁及重要员工都不是德国人。拉伯详细讲述了众多重要人物的生活和经历, 如德国国家银行行长亚尔马·沙赫特 (Hjalmar Schacht); 英格兰银行行长蒙塔古·诺曼 (Montagu Norman) 以及战争期间 BIS 的美籍总裁托马斯·麦奇立克 (Thomas McKittrick), 并谴责了后两位近乎叛国的行径。他还通过那个时代重要人物的传记, 向读者揭示了战争年代外交、金融和政治的错综复杂。被写入传记的人物有: 美国战略服务

办公室主任、瑞士人艾伦·杜勒斯 (Allen Dulles); 财政部长亨利·摩根索 (Henry Morgenthau) 及其助理哈里·德克斯特·怀特 (Harry Dexter White); 以及被公认为西德“经济奇迹”设计师的路德维希·艾哈德 (Ludwig Erhard)。

### 拉伯善于分析研究那些 颇具争议的对象。

以生动的随笔形式创作人物传记, 容易引起读者的兴趣。但我认为, 这些短评并没有公平对待每一位主角, 而且, BIS 在二战以后成功发展并成为我们今天所熟悉的 BIS, 其背后的原因和动力, 该书未给予重视。根据 20 世纪 90 年代初本人的亲身经历 (作为匈牙利央行行长, 出席 BIS 行长月度例会), 我认为, 作者断言“……BIS 是一家神秘的、倡导精英主义的反民主机构, 与 21 世纪的发展格格不入” (第 256 页) 过于苛刻和牵强。

作为一家国际性机构, BIS 在全球形势的沧桑巨变中必须担当起新的角色。收集银行业务数据、从事高水准研究并提供咨询建议, 这些都是其对保证现代金融正常运转的重要贡献。欧洲统一货币及欧洲央行的成立曾向 BIS 提出过新的挑战。如今, 金砖五国 (巴西、俄罗斯、印度、中国、南非) 及其他新兴经济体地位的提高又向 BIS 提出了全新挑战, 这些国家和地区的央行正希望得到更多的倾听和关注。只要 BIS 能保持一贯的作风, 以创新方式有效应对国际高级金融的客观挑战, 它定将保持昌盛和繁荣。

彼得·阿克司·波尔多

(Péter Ákos Bod)

布达佩斯考文纽斯大学教授

## 纺织城之殇



埃多阿多·内西

### 失落的普拉托

兰登书屋, 纽约, 2013年, 163页,  
19.95美元(精装)。

有人说, 历史由胜利者书写。这是一种愤世嫉俗的说法, 有时候也是错误的。关于罗马战胜古代以色列的那段辉煌历史就是由失败一方的将军约瑟夫(Josephus)写下的。一些记载印度独立历程的名著(这些名著并非无可无争议)也是英国历史学家编写的。现在, 我们又多了一部由失败者创作的经典作品:《失落的普拉托》, 作者埃多阿多·内西(Edoardo Nesi)在书中讲述了中国竞争对手是如何摧毁意大利纺织业的。

也许这种主张有必要调整。可能有人会说, 读者更喜欢看这样的历史, 即使是失败的一方, 作者还能替他们宣扬道德, 就像所有那些有关伯罗奔尼撒战争中雅典的故事。但这并不是该书所要表达的观点, 内西没有为意大利争取道义上的制高点。相反, 他欣然承认, 意大利在20世纪50年代至90年代发展得顺风顺水——那个时候, 只要努力, 任何手艺人都能成功。但那个黄金时代已经逝去, 现在该轮

到其他国家享受属于他们的那段正午时光了。

对此, 内西并未愤然于胸, 而是感到悲哀。因此, 他创作了这样一部另类的、难得一见的上乘之作: 一首落破生活的挽歌。有这样一群人(书中特指生活在纺织品制造基地普拉托的市民), 他们的创造能力曾经获得全世界的赞誉, 如今他们却发现自身的技能再无用处之地; 自由市场曾经带给他们兴旺繁荣与奋斗目标, 如今却将两者统统带走; 那些曾经不知疲倦的工人如今却在消磨着无聊的时光, 即使无事可做, 他们仍感觉精疲力竭; 即使未做错事, 他们也感到无地自容。

该书以抒情方式描绘了普拉托的衰败历程, 感人至深。对于一部商业题材作品而言, 这是难能可贵的。内西不是一个典型的商人, 虽然他从父母(以及祖父母)那里继

**有这样一群人, 他们的创造能力曾经获得全世界的赞誉, 如今他们却发现自身的技能再无用处之地。**

承了属于自己的公司, 但他始终希望成为一名作家。后来, 他不得不卖掉公司, 开始潜心写作, 并最终取得非同一般的成就。该书大量篇幅探讨的是失败对人们的影响, 而不是对纺织行业的描述。书中几乎看不到一个数字。

但这并不能说该书缺乏论点。内西对普拉托所处的困境做出了明确的判断, 最大的问题出在取消国际服装业贸易管制这一政策, 从而让廉价的中国纺织品涌入欧洲。当时, 经济学家预测, 意大利的公司能够通过向中国出口高价纺织品获

得回报。但结果证明, 除了少数几家拥有著名品牌的公司以外, 这种预期只能成为幻想。

第二个主要因素更是微妙。意大利政府为杜绝逃税、漏税现象而采取了征收公司收入税的措施。这意味着, 即使公司由盈转亏, 仍需纳税。那么, 公司只好选择停业。

内西深切体会到, 应该采取某种措施来保护普拉托, 但他却不知道该做些什么。相反, 他建议, 那些提供过不当政策建议的经济学家们应当尽快找出解决问题的办法。

他们能做到吗? 答案是不明确的。标准的经济学理论认为, 降低关税(对消费者而言, 意味着更低的价格、更好的产品)的好处超过为其付出的代价。通过贸易能够创造收益, 成功者可以与失败者共同分享这些收益, 比如通过培训, 让失败者找到新的工作。

但该书认为, 这些方案并不能弥补生活方式上的损失。相反, 政府应该减慢“创造性破坏”的进程, 或者说, 至少让它减慢到可控范围以内。这确实是可以做的, 但是要以牺牲整个社会利益为代价。英国在20世纪70年代尝试过这种做法, 但最后发现, 它的代价(补贴对创新和发展的破坏)最终超出了社会的容忍程度。接下来, 玛格丽特·撒切尔(Margaret Thatcher)政府进行了一次调整。结果证明, 由于下手太晚, 所付出的代价更加沉重。

尽管如此, 在阅读这本书时, 总感觉到必须做点什么。一些经济学家表示赞同, 并已着手迎接这一研究挑战。他们的研究结果可能对普拉托来说太迟了, 但其他地区可能由此受益, 即使是那些(尤其是那些)正处于全盛时期的地区。如果问该书阐明了哪件事情, 那就是: 黄金时代终将逝去。

乔希·费尔曼  
(Josh Felman)

IMF 研究部副主任

# 世界上最大的 辩论俱乐部



贾格迪什·巴格沃蒂、阿温德·潘纳加里亚

## 经济增长缘何是关键

印度经济增长对减少贫困的作用及其对其他发展中国家的借鉴意义

公共事务出版社, 纽约, 2013年, 304页, 28.99美元(精装)。

过去几十年间, 印度的发展形势获得了越来越多的关注。自独立以后, 印度严格限制对外贸易和资本流动, 并采取措施提高政府的监管和干预力度, 20世纪六七十年代尤甚, 因此该国经济发展水平提升缓慢。印度政府将银行、煤矿、保险公司及石油公司收归国有, 同时创造严格的监管环境, 约束大型企业, 扶持小型企业, 加强劳动力市场监管, 并限制海外投资。

印度经济发展逐渐陷于停滞, 直到20世纪80年代, 这个受到严格管控的封闭经济体才开始放宽政策, 实行对外开放。1991年, 在经历一次国际收支危机以后, 印度的开放进程明显加快。自那时起, 印度逐渐开始成为一个拥有世界级企业的快速成长型经济体, 国际往来日益加深。

该书所引发的辩论(在这个世界上最大的民主国家, 似乎每件事

都会引发辩论)在于: 这些改革措施是否真的刺激了经济增长, 经济增长是否减少了贫困和收入差距, 穷人的生活是否得到改善。这些问题事关重大。不管怎么计算, 印度都还有数亿的贫困人口: 印度的成功经验能不能告诉我们, 是哪些政策改善了他们的生活水平?

在《经济增长缘何是关键》一书中, 贾格迪什·巴格沃蒂(Jagdish Bhagwati)和阿温德·潘纳加里亚(Arvind Panagariya)充分肯定了20年来的改革成就, 并将印度独立至今国内经济和社会政策的各种神话逐一褪去, 呼吁深化改革, 巩固经济增长, 进一步提高人民生活水平。

该书开篇描绘了印度经济增长的神话。在1991年的改革中, 印度废除了工业许可证制度, 放宽了对外贸和资本流动的限制, 但这次改革是增长加速的原因吗? 这些改革是否扩大了收入差距, 并且缔造了一个新的“镀金时代”? 巴格沃蒂和潘纳加里亚通过旁征博引, 来支持他们见解。他们认为, 是1991年的改革, 而不是之前更多次的小改革, 为印度经济的加速发展奠定了基础, 正是那次改革导致了印度贫困人口减少, 而且收入差距并没有明显扩大。

人们通常认为, 印度的社会发展落后于其他国家, 特别是在健康和营养领域。两位作者接下来对这一论点进行了剖析。他们深入分析了有关研究, 这些研究要么没有考虑到印度的初始条件, 要么界定了各种各样的社会发展指标, 这让印度看起来比参照国家更糟。总的来说, 其说法的要点是令人信服的: 的确, 1991年的改革开辟了一个欣欣向荣、宏观经济稳定的新时期。而且, 和此前任何时期相比, 印度贫困人口和文盲比例都有所降低。这些都是无可争辩的。还有一些观点(如否认1991年改革导致腐败现象增加)表述清晰且根据充分。但也有一些观点, 如关于营养不良和婴儿死亡率的观点, 两位作者用

同样坚定的口吻阐述, 但多少有些证据不足。

巴格沃蒂和潘纳加里亚还做出了一项很有价值的贡献, 他们提出今后改革的方向是, 巩固印度近年来的经济发展成果, 并使其更具包容性。他们从实际出发, 将促进经济增长的改革方案划分为两条路线: 一条是采取立竿见影的措施支持经济增长, 比如减少监管, 加大基础设施投入; 另一条则着眼于经济增长的实效性 with 包容性, 比如提高基础教育水平, 贯彻落实各项社会服务事业。

尽管很多关注印度的读者对这项改革日程表并不陌生(显而易见, 改善高等教育普及程度和交通状况的呼声在提高), 但作者更进了一步, 他们明确而深刻地指出, 在印度社会现实下实施这些改革措施, 可能会遇到特殊的困难。有条件的现金转移计划在拉丁美洲已经取得相当大的成功, 而在印度社会背景下, 却一直存在争议。因此, 鉴于印度复杂而艰难的治理环境, 还应谨慎行事。

同样, 提高高等教育普及程度是一项重要目标, 但这种迹象依然未能显现的原因(缺乏充足的资金, 以及需要面对技能领域市场占有者的既得利益)有时和我们的直觉恰恰相反, 而探讨如何扫除这些障碍是有价值的。

那些不熟悉印度及其复杂联邦体制的读者会对其中一些观点(还有关于印度1985年以前经济政策和家庭调研原始数据的辩论)感到晦涩。但对于那些关注印度近年来经济成长的读者而言, 《经济增长缘何是关键》是一部很有帮助的书籍, 它梳理了印度经济改革的历程, 总结了历次改革所引发的争议, 并且详细、中肯地阐明了什么才是未来的需要。

詹姆斯·P·沃尔什  
(James P. Walsh)  
IMF 亚太部高级经济学家